

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																								
S	MEPAMSA		PF	Informazioni sulla scheda di informazione secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																							
M	315.0737.224 P2700		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																							
	M	Identificativo del modello	M	Model identification	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																							
AEChood	38,6	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Vuotuinen energiatuotto	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																							
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																							
FDEhood	18,4		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Efficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikidünaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektiivitate																																							
FDEC	C		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikidünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamisks efektiivitates klase																																							
LEhood	59	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Efficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismuma efektiivitate																																							
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismuma efektiivitates klase																																							
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Efficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivitate																																							
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivitates klase																																							
Qmin	170	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelaststufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumkiirusega	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																							
Qmax	380	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelaststufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumkiirusega	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																							
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiirusega	Paleidnās gaisa plūsmas ātrums																																							
SPEmin	54	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelaststufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdbutt akustisk buler for A-værdite lydeffektstøppe ved minihastighed	Akustisk A-veid lydeffektstøppe via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirusega	Gaisa akustiskās A-svērdes skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																							
SPEmax	69	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelaststufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdbutt akustisk buler for A-værdite lydeffektstøppe ved maxihastighed	Akustisk A-veid lydeffektstøppe via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērdes skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																							
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdbutt akustisk buler for A-værdite lydeffektstøppe ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstøppe via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērdes skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																							
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i väntläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa valvustila	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Energias patēriņš izslēgtā režīmā																																							
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo de standby	Consumo de energia no modo de standby	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valvustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Energias patēriņš gaidīšanas režīmā																																							
PI	1,3		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligget enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																							
EEIhood	65,0		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaõhususe indeks	Energies efektiivitates indekss																																							
Qbep	235,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																							
Pbep	220	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																							
Qmax	380,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																																							
Wbep	78,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																							
WL	2,2	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā jauda																																							
Emiddle	130	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pidiipindala	Vidējais apgaissumma sistēmas vidējais apgaissumma uz gatavošanas virsmas																																							
Lwa	69	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivit ved maxinstilling	Ljudeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jauda līmenis lielākajā uzstādījumā																																							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			POLSOVAR ENERGIJA			RÅD FÖR ENERGISPARING			RÅD FOR ENERGISPARING			ENERGIANSÄÅSTONE UVOJA			TIPS TIL ENERGISPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄÅSTÅNUO ANDEN			PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANAI																	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le ventilateur à sa vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nutzen nur dann dringend, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstiltrung optimiert wird.			1) Start kookuajaks ajastage kühvitõu kiirust minimaalsel kiirusele, et niiskust ja keetmisõhku kontrollida. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Asetage kiirust suuremaks ainult siis, kui aurustuse kogus seda nõuab. 4) Hoidke kühvitõu filtreid või kühvitõu filtreid puhtana, et optimeerida rasva- ja lõhnade eemaldamise efektiivsust.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antioiros			1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha 2) Utilizar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros			1) Start kjøkkensettet på laveste hastighet når du starter tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Øk kjøkkensettets hastighet endast når det er helt nødvendig 3) Øk kjøkkensettets hastighet endast når det er absolutt nødvendig 4) Hold kjøkkensettets filtere rene for å optimalisere fett og luktfilterets effektivitet.			1) Käynnistää liesituotteen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaesssi keuhkien valvomisksi ja hajun postamiseksi kettikissa 2) Käytää suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liesituotteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati 4) Pidää liesituotteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimaaliseksi			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter tilagningen for at kontrollere fughthalen og fjerne mads 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt 3) Øk emhætten hastighed, når der er behov for det 4) Hold emhættens filtere rene for at optimere deres funktion			1) Tied emhætten ved minimumshastigust, et niiskust ja keetmisõhku kontrollida. 2) Kasutage intensiivkiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurendage kühvitõu kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus seda nõuab. 4) Hoidke kühvitõu filtreid või kühvitõu filtreid puhtana, et optimeerida rasva- ja lõhnade eemaldamise tõhusust optimeerimiseks antiodoriseerimiseks.			1) Tied emhætten ved minimumshastigust, et niiskust ja keetmisõhku kontrollida. 2) Kasutage intensiivkiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurendage kühvitõu kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus seda nõuab. 4) Hoidke kühvitõu filtreid või kühvitõu filtreid puhtana, et optimeerida rasva- ja lõhnade eemaldamise tõhusust optimeerimiseks antiodoriseerimiseks.			1) Tied emhætten ved minimumshastigust, et niiskust ja keetmisõhku kontrollida. 2) Kasutage intensiivkiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurendage kühvitõu kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus seda nõuab. 4) Hoidke kühvitõu filtreid või kühvitõu filtreid puhtana, et optimeerida rasva- ja lõhnade eemaldamise tõhusust optimeerimiseks antiodoriseerimiseks.			1) Tied emhætten ved minimumshastigust, et niiskust ja keetmisõhku kontrollida. 2) Kasutage intensiivkiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurendage kühvitõu kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus seda nõuab. 4) Hoidke kühvitõu filtreid või kühvitõu filtreid puhtana, et optimeerida rasva- ja lõhnade eemaldamise tõhusust optimeerimiseks antiodoriseerimiseks.			1) Tied emhætten ved minimumshastigust, et niiskust ja keetmisõhku kontrollida. 2) Kasutage intensiivkiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurendage kühvitõu kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus seda nõuab. 4) Hoidke kühvitõu filtreid või kühvitõu filtreid puhtana, et optimeerida rasva- ja lõhnade eemaldamise tõhusust optimeerimiseks antiodoriseerimiseks.			1) Tied emhætten ved minimumshastigust, et niiskust ja keetmisõhku kontrollida. 2) Kasutage intensiivkiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurendage kühvitõu kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus seda nõuab. 4) Hoidke kühvitõu filtreid või kühvitõu filtreid puhtana, et optimeerida rasva- ja lõhnade eemaldamise tõhusust optimeerimiseks antiodoriseerimiseks.			1) Tied emhætten ved minimumshastigust, et niiskust ja keetmisõhku kontrollida. 2) Kasutage intensiivkiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurendage kühvitõu kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus seda nõuab. 4) Hoidke kühvitõu filtreid või kühvitõu filtreid puhtana, et optimeerida rasva- ja lõhnade eemaldamise tõhusust optimeerimiseks antiodoriseerimiseks.			1) Tied emhætten ved minimumshastigust, et niiskust ja keetmisõhku kontrollida. 2) Kasutage intensiivkiirust ainult siis, kui aurustuse kogus nõuab seda. 3) Suurendage kühvitõu kiirust ainult siis, kui aurustuse kogus seda nõuab. 4) Hoidke kühvitõu filtreid või kühvitõu filtreid puhtana, et optimeerida rasva- ja lõhnade eemaldamise tõhusust optimeerimiseks antiodoriseerimiseks.			1) Tied emhætten ved minimumshastigust, et niiskust ja ke		

Εγγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	MEPAMSA	Действующая техническая информация по выводу, согласно с 65/2014	Ganirio karnakoleteris informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taġġir tal-Produt skont ru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informazione na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o izdelku v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί πλακιδίου 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	315.0737.224 P2700	S Назва поставочная информация модели	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tSoláthair
AEChood	38,6	Щорчне словицања енергоефективности	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiaigysztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονηση ενεργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишня консумација на енергију	Годишня потрошња електричне енергије
EEC	B	Клас енергоефективности	Enerġijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Enerġiahatkatsónysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	18,4	Производная эффективность	Skydžio dinaminis efektyvumas	L-Efficienja ta-filtrazzjoni tal-Graessjiet	Áramlásdinamika hatékonyagsági	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρυστοδυναμική απόδοση	Svi Dinamik Etkinlik	Ефикасност на динамича на филуца	Ефикасност динамиче филуца	Eifeachtúlach Dinimice Sreabhaín
FDEhood	18,4	Клас производной эффективности	Skydžio dinaminio efektyvumo klasė	L-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Áramlásdinamika hatékonyagsági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρυστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамича на филуца	Класа ефикасности динамиче филуца	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	C	Ефективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	L-Efficienja ta-Tidwli	Világítási hatékonyagsági	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Ефикасност на осветљаване	Ефикасност осветљаване	Eifeachtúlach Solais
LEhood	59	Клас ефикасности осветљаване	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficienja ta-Tidwli	Világítási hatékonyagsági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență a iluminării	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветљаване	Класа ефикасности осветљаване	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	A	Ефективност филтрирају жиру	Riebiavų filtravimo efektyvumas	L-Efficienja ta-Filtrazzjoni tal-Graessjiet	Zsírűrszűrés hatékonyagsági	Účinnost protislukové filtrace	Účinnosť protislukovej filtrácie	Eficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефикасност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирање на масти	Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFEhood	75,1	Клас ефикасности филтрирају жиру	Riebiavų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficienja ta-Filtrazzjoni tal-Graessjiet	Zsírűrszűrés hatékonyagsági besorolás	Třída účinnosti protislukové filtrace	Trieda účinnosti protislukovania tuků	Clasa de eficiență a filtrării antigrăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasnoće filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирање на масти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFEC	C	Поток повтор при минимальной ширине	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na najmanjši hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimüm hızla hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersbheathad Iosta le gnáthúsad
Qmin	170	Поток повтор при максимальной ширине	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na najvišji hitrosti	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximüm hızla hava akışı	Взадушен поток при максимальной скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersbheathad Uasta le gnáthúsad
Qmax	380	Поток повтор при повышенной ширине	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	L-Fluss tal-Arja li-Maximala Intervala jew ta qawwa addizjonal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok na intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızla hava akışı	Взадушен поток при повышенной ширине	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersbheathad ag an diancsoir / an asnoir
Qboost	N/A	Риенъ акустичного шума в поетри за шалоко А пид час прискорення	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonjion Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na najmanjši hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızla havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична мошћ при изаењавану а акустична при минималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз акустичну при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
SPEmax	69	Риенъ акустичного шума в поетри за шалоко А при макс. скорости	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonjion Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini						